



1-800-968-8604

Extinguishing mediocrity online since 1999

Obadiah's • 406-300-1776



Split Type Wall-mounted Inverter Room Air Conditioner

USER'S MANUAL

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details.

**Thank you very much for purchasing our air conditioner.
To guarantee safety and best efficiency, please read this manual carefully and keep a suitable storage for reference.**

CONTENTS

SOCIABLE REMARK

Sociable remark.....	2
----------------------	---

SAFETY PRECAUTIONS

Warning	3
Caution	4

OPERATING INSTRUCTIONS

Parts names	5
Special functions	6
Operating temperature.....	7
Manual operation	7
Airflow direction control	8
How the air conditioner works	9

CARE AND MAINTENANCE

Care and maintenance	10
----------------------------	----

OPERATION TIPS

Operation tips	12
----------------------	----

TROUBLESHOOTING TIPS

Troubleshooting tips	14
----------------------------	----

CAUTION

- Contact the authorized installer for installation of this unit.
- Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit.
- This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by persons responsible for their safety.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.
- If the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorized personnel only.
- Installation work must be performed in accordance with the national wiring standards by authorized personnel only.

SOCIABLE REMARK

When using this air conditioner in the European countries, please read the following information:

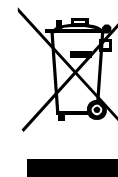
DISPOSAL: Do not dispose of this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste.

For disposal, there are several possibilities:

- A) The municipality has established collection systems, where electronic waste can be disposed of at least free of charge to the user.
- B) When buying a new product, the retailer will take back the old product at least free of charge.
- C) The manufacturer will take back the old appliance for disposal at least free of charge to the user.
- D) As old products contain valuable resources, they can be sold to scrap metal dealers.

Wild disposal of waste in forests and landscapes endangers your health when hazardous substances leak into the ground-water and find their way into the food chain.



SAFETY PRECAUTIONS

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

 WARNING	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
 CAUTION	This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.

■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

	Never do this.
	Always do this.

WARNING

① Connect with the power properly.

- Otherwise, it may cause electric shock or fire due to excess heat generation.

① Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances

- It may cause electric shock or fire due to heat generation.

① Always ensure effective grounding.

- No grounding may cause electric shock.

① Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it.

- It may cause fire and electric shock.

① Use the correctly rated breaker or fuse.

- There is risk of fire or electric shock.

① Ventilate room before operating air conditioner if there is a gas leakage from another appliance.

- It may cause explosion, fire and burns.

① Do not operate or stop the unit by switching on or off the power.

- It may cause electric shock or fire due to heat generation.

① Do not operate with wet hands or in damp environment.

- It may cause electric shock.

① Do not allow water to run into electric parts.

- It may cause failure of machine or electric shock.

① Do not drink water drained from air conditioner.

- It contains contaminants and could make you sick.

① Do not use the power cord close to heating appliances.

- It may cause fire and electric shock.

① Do not use the power cord near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.

- It may cause explosion or fire.

① Do not damage or use an unspecified power cord.

- It may cause electric shock or fire.

① Do not direct airflow at room occupants only.

- This could damage your health.

① Always install circuit breaker and a dedicated power circuit.

- No installation may cause fire and electric shock.

① Do not open the unit during operation.

- It may cause electric shock.

① Do not disassemble or modify unit.

- It may cause failure and electric shock.

SAFETY PRECAUTIONS

CAUTION

① When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit.

- It may cause an injury.

① When the unit is to be cleaned, switch off, and turn off the circuit breaker.

- Do not clean unit when power is on as it may cause fire, electric shock or injury.

① Stop operation and close the window in storm or hurricane.

- Operation with windows opened may cause wetting of indoor and soaking of household furniture.

① Do not use strong detergent such as wax or thinner. Use a soft cloth for cleaning.

- Appearance may be deteriorated due to change of product color or scratching of its surface.

① Do not place heavy object on the power cord and take care so that the cord is not compressed.

- There is danger of fire or electric shock.

Do not clean the air conditioner with water.

- Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.

① Do not put objects like thin rods into the panel of blower and suction side.

- The high-speed fan inside may cause danger.

① Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.

- This could injure the pet or plant.

① Do not place obstacles around air-inlets or inside of air-outlet.

- It may cause failure of appliance or accident.

① Ensure that the installation bracket of the outdoor appliance is not damaged due to prolonged exposure.

- If bracket is damaged, there is concern of damage due to falling of unit.

① Use caution when unpacking and installing. Sharp edges could cause injury.

- If water enters the unit, turn the unit off and disconnect the power, contact a qualified service technician.

① Ventilate the room well when used together with a stove, etc.

- An oxygen shortage may occur.

① Do not use for special purposes.

- Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.

① Turn off the main power switch when not using the unit for a long time.

- It may cause failure of product or fire.

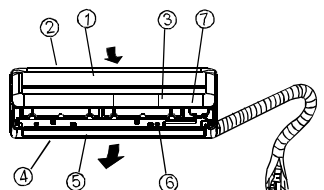
① Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks.

- Operation without filters may cause failure.

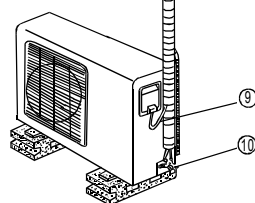
① If water enters the unit, turn the unit off and disconnect the power, contact a qualified service technician.

OPERATING INSTRUCTIONS

Indoor unit

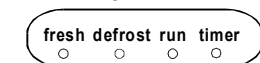


Outdoor unit

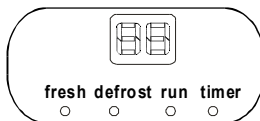


LED Display Window

NOTE: The display on the indoor unit you purchased may look like one of the following:



(A)



(B)

NOTE:

All the pictures in this manual are for explanation purpose only. Your air conditioner may be slightly different. The actual shape will prevail.

Indoor unit

1. Front panel
2. Air inlet
3. Air filter
4. Air outlet
5. Horizontal air flow grille
6. Vertical air flow louver (inside)
7. Display panel

NOTE: The actual shape of the indoor unit you purchased may be slight different on front panel and display window.

Outdoor unit

8. Connecting pipe
9. Connecting cable
10. Stop valve

Indication lamp on LED Display window

FRESH indication lamp (optional function)

This lamp illuminates when Clean Air feature is activated.

DEFROST indication lamp

(Applicable to cooling & heating models only):
Lights up when the air conditioner starts defrosting automatically or when the warm air control feature is activated in heating operation.

RUN indication lamp

This lamp illuminates when the air conditioner is in operation.

TIMER indication lamp

Lights up during Timer operation.



Temperature indicator

- Displays the temperature settings when the air conditioner is operational.
- Displays the malfunction code.

OPERATING INSTRUCTIONS

Special functions

Refrigerant Leakage Detection

With this new technology, the display area will appear 'EC' or the LED indication lamps keep flashing (depending on models) when the outdoor unit detects refrigerant leakage.

Louver Angle Memory Function (optional):

Within the scope of safety angle, it will memorize the open angle of horizontal louver. If it exceeds, it will memorize the boundary of safety angle. In the following circumstances, it will return to standard angle: 1) pressing the turbo or manual control button, 2) unplug and then plug in the machine. So we strongly suggest that the open angle of the horizontal louver should not be set too small, in case the condensed water forms and drops from the horizontal louver.

SELF CLEAN function (Optional)

- Function used after the Shut Down of cooling operation to clean the Evaporator and keep it as fresh for the next operation.
- The unit will operate as following sequence: FAN ONLY mode at Low fan speed--Heating operation with LOW fan speed (applicable to cooling & heating models only)---FAN ONLY operation--Stop Operation---Turn off.

Note:

- This function is only available under COOL (AUTO COOL, FORCED COOL) and DRY mode. Before select the function, it is recommended to run the air conditioner under Cooling operation for about half an hour.
- Once the Self Clean function is activated, all TIMER setting will be cancelled.
- During Self Clean operation, when press the SELF CLEAN button on the remote controller again will stop the operation and turn off the unit automatically.

FRESH function (on some models)

This air conditioner is equipped with ionizer or Plasma Dust Collector (Depending on specific configuration of the model). With the anions generated by Ionizer, the air circulation of the air conditioner fills the room with refreshing, natural and healthy air. The Plasma Dust Collector generates a high voltage ionization zone, through which the air is converted to plasma. Inside the air most of the dust, smoke, and pollen particles are captured by the electrostatic filter.

Anti-mildew function (Optional)

When turns off the unit on COOL, DRY, AUTO (Cool) mode, the air conditioner will continue operating for about 7-10 minutes (depending on models) with soft wind. This will help to dry up the condensed water inside the evaporator, and prevent the breeding of mildew. Under Anti-mildew operation, do not restart the air conditioner until the unit is completely off.

Vertical swing function (Optional)

After the AC starts up, users can control the vertical louver swing by the remote controller.

OPERATING INSTRUCTIONS

NOTE: This manual does not include Remote Controller Operations, see the <<Remote Controller Instruction>> packed with the unit for details.

Operating temperature

Mode	Cooling operation	Heating operation	Drying operation
Room temperature	$\geq 17^{\circ}\text{C}$ (62°F)	$\leq 30^{\circ}\text{C}$ (86°F)	$> 10^{\circ}\text{C}$ (50°F)
Outdoor temperature	$0^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}\text{C}$ $(32^{\circ}\text{F} \sim 122^{\circ}\text{F})$ $(-15^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}\text{C} / 5^{\circ}\text{F} \sim 122^{\circ}\text{F})$ For the models with low temperature cooling system)	$-15^{\circ}\text{C} \sim 30^{\circ}\text{C}$ (5 °F ~ 86 °F)	$0^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}\text{C}$ (32°F~122°F)

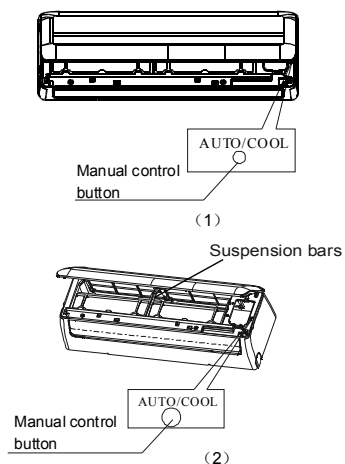
NOTE:

- Optimum performance will be achieved within these operating temperatures. If air conditioner is used outside of the above conditions, certain safety protection features might come into operation and cause the unit to function abnormally.
- Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please sets the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.

Suggestion: For the unit adopts an Electric Heater, when the outside ambient temperature is below 0°C (32°F), we strongly recommend you to keep the machine plugged in order to guarantee it running smoothly.

Manual operation

Manual operation can be used temporarily in case the remote controller is disable or the unit requires maintenance.



NOTE: The unit must be turned off before operating the manual control button. If the unit is operational, continue pressing the manual control button until the unit is off.

- Open and lift the front panel up to an angle until it remains fixed with a clicking sound. For some models, please use suspension bars to prop up the panel.
- One press of the manual control button will lead to the forced AUTO operation. If press the button twice within five seconds, the unit will operate under forced COOL operation.
- Close the panel firmly to its original position.

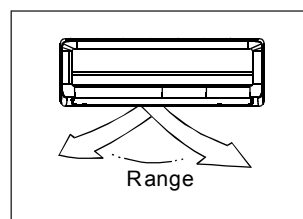
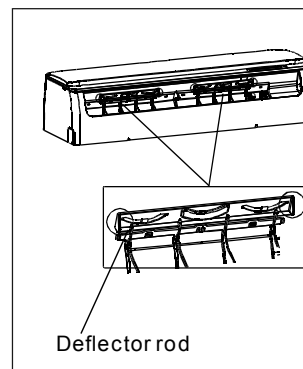
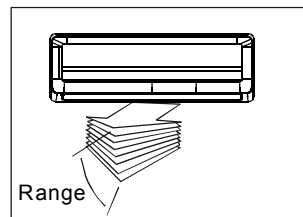
CAUTION:

- This button is used for testing purposes only. You had better not choose it.
- To restore the remote controller operation, use the remote controller directly.

7

OPERATING INSTRUCTIONS

Airflow direction control



Adjust the air flow direction properly otherwise it might cause discomfort or cause uneven room temperatures.

Adjust the horizontal/vertical louver using the remote controller. For some models, the vertical louver can only be adjusted manually.

To set the horizontal/vertical air flow direction

- Perform this function while the unit is in operation.
- Use the remote controller to adjust the air flow direction. The vertical/horizontal louver changes 6 degree in angle for each press, or swing up and down automatically. Please refer to the 'REMOTE CONTROLLER OPERATION MANUAL' for details.
- For some models, the vertical louver can only be adjusted manually. Move the deflector rod manually to adjust the air flow in the direction you prefer.

IMPORTANT: Do not put your fingers into the panel of blower and suction side. The high-speed fan inside may cause danger.

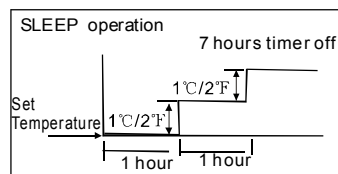
CAUTION

- Do not operate the air conditioner for long periods with the air flow direction set downward in cooling or dehumidifying mode. Otherwise, condensation may occur on the surface of the horizontal louver causing moisture to drop on to the floor or on furnishings.
- When the air conditioner is started immediately after it was stopped, the horizontal louver might not move for approximately 10 seconds.
- Open angle of the horizontal louver should not be set too small, as COOLING or HEATING performance may be impaired due to too restricted air flow area.
- Do not move the horizontal louver manually, otherwise the horizontal louver will be out of sync. Please cease operating, unplug power for a few seconds, then restart the air conditioner.
- Do not operate unit with horizontal louver in closed position.

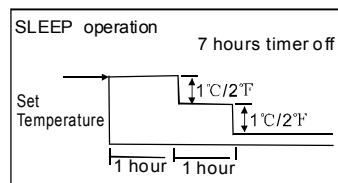
8

OPERATING INSTRUCTIONS

How the air conditioner works



Cooling



Heating

AUTO operation

- When you set the air conditioner in AUTO mode, it will automatically select cooling, heating (cooling/heating models only), or fan only operation depending on set temperature and the room temperature.
- The air conditioner will control room temperature automatically to the temperature point you set.
- If you feel uncomfortable in the AUTO mode, you can set your desired temperature.

SLEEP operation

When you push SLEEP button on remote controller during cooling, heating (cooling & heating models only), or AUTO operation, the air conditioner will automatically increase (cooling) or decrease (heating) 1°C/2°F per hour for the first 2 hours, then hold steadily for the next 5 hours, after that it will switch off. This mode saves you energy and brings you comfort at night.

DRYING operation

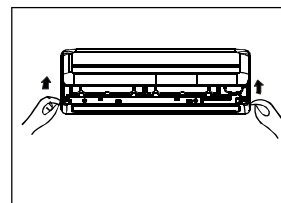
- The fan speed will be automatically controlled under dry operation.
- During the dry operation, if the room temperature is lower than 10°C (50°F), the compressor stops operation and restarts until the room temperature is above 12°C (54°F).

Optimal operation

- To achieve optimal performance, please note the following:
- Adjust the air flow direction correctly so that it is not forwards people.
- Adjust the temperature to achieve the highest comfort level. Do not adjust the unit to excessive temperature levels.
- Close doors and windows on COOL or HEAT modes, or performance may be reduced.
- Use TIMER ON button on the remote controller to select a time you want to start your air conditioner.
- Do not put any object near air inlet or air outlet, as the efficiency of the air conditioner may be reduced and the air conditioner may stop running.
- Clean the air filter periodically, otherwise cooling or heating performance may be reduced. Do not operate unit with horizontal louvre in closed position.

CARE AND MAINTENANCE

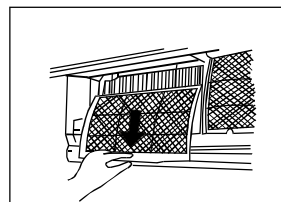
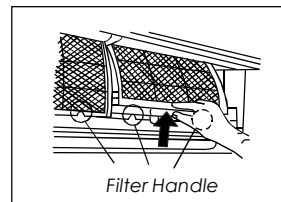
Care and Maintenance



Cleaning the Grille, Case and Remote Controller

Turn the system off before cleaning. To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

NOTE: Power supply must be disconnected before cleaning the indoor unit.



CAUTIONS

- A cloth dampened with cold water may be used on the indoor unit if it is very dirty. Then wipe it with a dry cloth.
- Do not use a chemically treated cloth or duster to clean the unit.
- Do not use benzene, thinner, polishing powder, or similar solvents for cleaning. These may cause the plastic surface to crack or deform.
- Never use water hotter than 40°C/104°F to clean the front panel, it could cause deformation or discoloration.

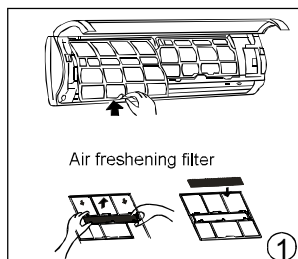
Cleaning the air filter

NOTE: Power supply must be disconnected before cleaning the indoor unit.

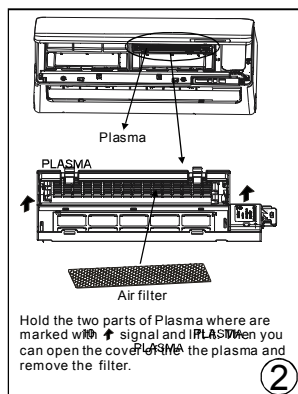
A clogged air filter reduces the cooling efficiency of this unit. Please clean the filter once every 2 weeks.

1. Lift the indoor unit panel up to an angle until it stops with a clicking sound. For some models, please use suspension bars to prop up the panel.
2. Take hold of the handle of the air filter and lift it up slightly to take it out from the filter holder, then pull it downwards.
3. Remove the AIR FILTER from the indoor unit. Clean the AIR FILTER once two weeks. Clean the AIR FILTER with a vacuum cleaner or water, then dry it up in cool place.

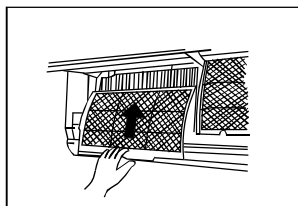
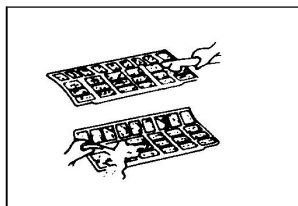
CARE AND MAINTENANCE



Air freshening filter



Hold the two parts of Plasma where are marked with ↑ signal and PLASMA. When you can open the cover of the plasma and remove the filter.



4. Remove the Air Freshening Filters from its supporting frame (The solution to disassemble may differ from each other for different filters. Refer to ① and ②). Clean the air freshening filter at least once a month, and replace it every 4-5 months. Clean it with vacuum cleaner, then dry it in cool place.
- △ For the models with plasma, do not touch the plasma within 10 minutes after you open the panel.

5. Install the air freshening filter back into position.
6. Insert the upper portion of air filter back into the unit, taking care that the left and right edges line up correctly and place filter into position.

Maintenance

If you plan to not use the unit for a long time, perform the following:

- (1) Clean the indoor unit and filters.
 - (2) Operate the fan for about half a day to dry the inside of the unit.
 - (3) Stop the air conditioner and disconnect power.
 - (4) Remove the batteries from the remote controller.
- The outdoor unit requires periodic maintenance and cleaning. Do not attempt to do this yourself. Contact your dealer or service provider.

Checks before operation

- Check that the wiring is not broken off or disconnected.
- Clean the indoor unit and filters.
- Check that the air filter is installed.
- Check if the air outlet or inlet is blocked after the air conditioner has not been used for a long time.

⚠ Caution

- Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
- Do not use water to clean inside the air conditioner. Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
- When cleaning the unit, first make sure that the power and circuit breaker are turned off.
- Do not wash with hot water at more than 40°C. Shake off moisture completely and dry it in the shade; do not expose it directly to the sun. The filter may shrink.

11

OPERATION TIPS

The following events may occur during normal operation.

1. Protection of the air conditioner.

Compressor protection

- The compressor can't restart for 3 minutes after it stops.

Anti-cold air (Cooling and heating models only)

- The unit is designed not to blow cold air on HEAT mode, when the indoor heat exchanger is in one of the following three situations and the set temperature has not been reached.
 - A) When heating has just started.
 - B) Defrosting.
 - C) Low temperature heating.
 - The indoor or outdoor fan stop running when defrosting (Cooling and heating models only).
- #### Defrosting (Cooling and heating models only)
- Frost may be generated on the outdoor unit during heat cycle when outdoor temperature is low and humidity is high resulting in lower heating efficiency of the air conditioner.
 - During this condition air conditioner will stop heating operation and start defrosting automatically.
 - The time to defrost may vary from 4 to 10 minutes according to the outdoor temperature and the amount of frost built up on the outdoor unit.

2. A white mist coming out from the indoor unit

- A white mist may generate due to a large temperature difference between air inlet and air outlet on COOL mode in an indoor environment that has a high relative humidity.
- A white mist may generate due to moisture generated from defrosting process when the air conditioner restarts in HEAT mode operation after defrosting.

3. Low noise of the air conditioner

- You may hear a low hissing sound when the compressor is running or has just stopped running. It is the sound of the refrigerant flowing or coming to a stop.
- You can also hear a low "squeak" sound when the compressor is running or has just stopped running. This is caused by heat expansion and cold contraction of the plastic parts in the unit when the temperature is changing.
- A noise may be heard due to louver restoring to its original position when power is turned on.

4. Dust is blown out from the indoor unit.

This is a normal condition when the air conditioner has not been used for a long time or during first use of the unit.

5. A peculiar smell comes out from the indoor unit.

This is caused by the indoor unit giving off smells permeated from building material, from furniture, or smoke.

6. The air conditioner turns to FAN only mode from COOL or HEAT (For cooling and heating models only) mode.

When indoor temperature reaches the temperature setting on air conditioner, the compressor will stop automatically, and the air conditioner turns to FAN only mode. The compressor will start again when the indoor temperature rises on COOL mode or falls on HEAT mode (For cooling and heating models only) to the set point.

7. The air conditioner runs Anti-mildew function after turning off the unit.

When turning off the unit under COOL(AUTO COOL, FORCED COOL) and DRY mode, the air conditioner will run Anti-mildew function for 7-10 seconds, then stop the operation and turn off the unit automatically.

12

OPERATION TIPS

8. Dripping water may generate on the surface of the indoor unit when cooling in a high relative humidity (relative humidity higher than 80%). Adjust the horizontal louver to the maximum air outlet position and select HIGH fan speed.

9. Heating mode (For cooling and heating models only)

The air conditioner draws in heat from the outdoor unit and releases it via the indoor unit during heating operation. When the outdoor temperature falls, heat drawn in by the air conditioner decreases accordingly. At the same time, heat loading of the air conditioner increases due to larger difference between indoor and outdoor temperature. If a comfortable temperature can't be achieved by the air conditioner, we suggest you use a supplementary heating device.

10. Auto-restart function

- Power failure during operation will stop the unit completely.
- For the unit without Auto-restart feature, when the power restores, the OPERATION indicator on the indoor unit starts flashing. To restart the operation, push the ON/OFF button on the remote controller. For the unit with Auto-restart feature, when the power restores, the unit restarts automatically with all the previous settings preserved by the memory function.

11. Lightning or a car wireless telephone operating nearby may cause the unit to malfunction. Disconnect the unit with power and then re-connect the unit with power again. Push the ON/OFF button on the remote controller to restart operation.

TROUBLESHOOTING TIPS

Troubleshooting Tips

If one of the following faults occurs, stop the air conditioner immediately, disconnect the power and then connect it in again. If the problem still exists, disconnect the power and contact the nearest customer service center.

Trouble	OPERATION indicator or other indicators continue flashing.
	Fuse blows frequently or circuit breaker trips frequently.
	Other objects or water fall into the air conditioner.
	The remote controller won't work or works abnormally.
	If one of the following code appears on the display area : E0,E1,E2,E3.....or P0,P1,P2,P3.....

Malfunctions	Cause	What should be done?
Unit does not start	Power cut	Wait for power to be restored.
	Unit may have become Unplugged.	Check that plug is securely in wall receptacle.
	Fuse may have blown.	Replace the fuse.
	Battery in Remote controller may have been exhausted.	Replace the battery.
	The time you have set with timer is incorrect.	Wait or cancel timer setting.
Unit not cooling or heating (Cooling/ heating models only) room very well while air flowing out from the air conditioner	Inappropriate temperature setting.	Set temperature correctly. For detailed method please refer to "Using remote control" section.
	Air filter is blocked.	Clean the air filter.
	Doors or Windows are open.	Close the doors or windows.
	Air inlet or outlet of indoor or outdoor unit has been blocked.	Clear obstructions away first, then restart the unit.
	Compressor 3 minutes protection has been activated.	Wait.
If the trouble has not been corrected, please contact a local dealer or the nearest customer service center. Be sure to inform them of the detailed malfunctions and unit model number.		

Notes: Do not attempt to repair the unit yourself.

Always consult an authorized service provider.

WARRANTY

NAPOLEON® products are manufactured under the strict Standard of the world recognized ISO 9001 : 2008 Quality Assurance Certificate.

NAPOLEON® products are designed with superior components and materials assembled by trained craftsmen who take great pride in their work. The complete appliance is thoroughly inspected by a qualified technician before packaging to ensure that you, the customer, receives the quality product that you expect from NAPOLEON®.

NAPOLEON® DUCTLESS AIR CONDITIONER LIMITED WARRANTY

The following materials and workmanship in your new NAPOLEON® Ductless Air Conditioner are warranted against defects. NAPOLEON® will provide a replacement compressor should it fail within 5 years from the original date of purchase. All other parts are covered by this warranty for the first year only. Should a part fail due to defect within the first year, NAPOLEON® reserves the right to replace the defective part or the entire evaporator or condenser assembly at NAPOLEON's discretion. Diagnostics, transportation or labour charges related to warranty repair is not covered.

* Construction of models vary. Warranty applies only to components included with your specific appliance.

CONDITIONS AND LIMITATIONS

NAPOLEON® warrants its products against manufacturing defects to the original purchaser only. Registering your warranty is not necessary. Simply provide your proof of purchase along with the model and serial number to make a warranty claim.

NAPOLEON® reserves the right to have its representative inspect any product or part thereof prior to honouring any warranty claim.

Provided that the purchase was made through an authorized NAPOLEON® dealer your air conditioner is subject to the following conditions and limitations:

This factory warranty is non-transferable and may not be extended whatsoever by any of our representatives.

The appliance must be installed by a licensed, authorized service technician or contractor. Installation must be done in accordance with the installation instructions included with the product and all local and national building and fire codes. This limited warranty does not cover damages caused by misuse, lack of maintenance, loss of refrigerant, accident, alterations, abuse or neglect and parts installed from other manufacturers will nullify this warranty.

This limited warranty further does not cover any scratches, dents, corrosion or discoloring caused by excessive heat, abrasive and chemical cleaners.

In the first year only, this warranty extends to the repair or replacement of warranted parts which are defective in material or workmanship provided that the product has been operated in accordance with the operation instructions and under normal conditions.

After the first year, with respect to this Limited Warranty, NAPOLEON® may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding to the original warranted purchaser the wholesale price of any warranted but defective part(s).

NAPOLEON® will not be responsible for installation, labour or any other expenses related to the reinstallation of a warranted part and such expenses are not covered by this warranty.

Notwithstanding any provisions contained in the Limited Warranty, NAPOLEON's responsibility under this warranty is defined as above and it shall not in any event extend to any incidental, consequential or indirect damages.

This warranty defines the obligations and liability of NAPOLEON® with respect to the NAPOLEON® appliance and any other warranties expressed or implied with respect to this product, its components or accessories are excluded.

NAPOLEON® neither assumes, nor authorizes any third party to assume, on its behalf, any other liabilities with respect to the sale of this product.

Any damages to the appliance due to water, weather damage, long periods of dampness, condensation, damaging chemicals or cleaners will not be the responsibility of NAPOLEON®.

All parts replaced under the Limited Warranty Policy are subject to a single claim.

All parts replaced under the warranty will be covered for a period of 90 days from the date of their installation.

The manufacturer may require that defective parts or products be returned or that digital pictures be provided to support the claim.

Returned products are to be shipped prepaid to the manufacturer for investigation. If a product is found to be defective, the manufacturer will repair or replace such defect.

Before shipping your appliance or defective components, your dealer must obtain an authorization number. Any merchandise shipped without authorization will be refused and returned to sender.

Shipping costs are not covered under this warranty.

Additional service fees may apply if you are seeking warranty service from a dealer.

ALL SPECIFICATIONS AND DESIGNS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE DUT TO ON-GOING PRODUCT IMPROVEMENTS. NAPOLEON® IS A REGISTERED TRADEMARK OF WOLF STEEL LTD. PATENTS U.S. 5.303.693.801 - CAN. 2.073.411, 2.082.915 © WOLF STEEL LTD.

W415-1124 / 05.23.12



Climatiseur mural

MANUEL D'UTILISATEUR **~~MANUEL D'UTILISATEUR~~**

Le design et les spécifications sont sujets à changements sans préavis pour l'amélioration des produits. Consultez votre agence de vente ou fabricant pour plus de détails.

Merci beaucoup d'avoir acheté notre climatiseur.

Pour garantir un bon rendement ainsi que votre sécurité, veuillez lire ce manuel attentivement et le garder pour référence future.

SOMMAIRE

REMARQUE SOCIABLE

Remarque sociale	2
------------------------	---

MESURES DE SÉCURITÉ

Avertissement	3
Attention	4

MODE D'EMPLOI

Noms des pièces	5
Fonctions spécifiques	6
Température de fonctionnement	7
Fonctionnement manuel	7
Contrôle de la direction de l'air	8
Comment fonctionne le climatiseur	9

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Soins et maintenance	10
----------------------------	----

CONSEILS D'UTILISATION

Conseils d'utilisation	12
------------------------------	----

CONSEILS DE DÉPANNAGE

Conseils de dépannage	14
-----------------------------	----



ATTENTION

- Contactez un installateur agréé pour mettre en place cette unité.
- Contactez un technicien autorisé pour réparer ou entretenir cette unité.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (incluant des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne leur ait donné une supervision et les instructions appropriées.
- Les enfants en bas âge doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur.
- Si le cordon d'alimentation doit être remplacé, cela devra être fait par un personnel autorisé.
- L'installation devra être faite en accord avec les normes nationales de câblage et par le personnel autorisé.

REMARQUE SOCIABLE

Lors de l'utilisation du climatiseur dans des pays Européens, veuillez lire les informations suivantes :

ÉLIMINATION : Ne jetez pas cet appareil avec vos ordures ménagères. La collecte séparée de cet appareil pour un traitement spécifique est nécessaire.

Il est interdit de jeter cet appareil avec les ordures ménagères.

Pour l'élimination, il y a plusieurs possibilités :

A) Votre commune a établi des systèmes de collection qui incluent les appareils électroniques

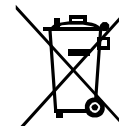
gratuitement pour l'utilisateur.

B) Lors de l'achat d'un nouveau produit, le commerçant reprend gratuitement votre ancien appareil.

C) Le fabricant reprend l'ancien appareil pour le traiter à ses frais et gratuitement pour l'utilisateur.

D) Comme les anciens produits contiennent des ressources précieuses, ils peuvent être revendus à des ferrailleurs.

L'élimination sauvage dans les forêts ou la nature peut mettre votre santé en danger lorsque les substances dangereuses s'infiltrent dans le sol et se retrouvent dans la chaîne alimentaire.



MESURES DE SÉCURITÉ

Pour éviter les blessures à l'utilisateur ou aux personnes environnantes et à la propriété, les instructions suivantes devront être respectées. Une utilisation incorrecte à cause du non-respect des instructions peut entraîner des blessures ou des dommages.

La gravité est classée par les indications suivantes.

	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique la possibilité de décès ou de blessures graves.
	ATTENTION	Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de dommages à la propriété.

■ Les significations des symboles utilisés dans ce manuel sont expliquées ci-dessous.

	Ne jamais faire ceci.
	Toujours faire ceci.

ATTENTION

1. Connecter correctement l'alimentation. 2. Cela peut causer une électrocution ou un incendie à cause d'une trop forte chaleur. 3. Ne pas modifier la longueur du cordon d'alimentation ou partager la sortie avec d'autres appareils. 4. Cela pourrait causer une électrocution ou un incendie à cause de la chaleur. 5. Assurez-vous toujours d'avoir une bonne mise à la terre. 6. Une absence de mise à la terre peut entraîner une électrocution. 7. Débranchez immédiatement si l'appareil dégage des sons étranges ou de la fumée. 8. Cela peut causer un incendie ou une électrocution. 9. Utilisez le bon fusible et disjoncteur. 10. Cela peut causer un incendie ou une électrocution. 11. Ventilez la pièce avant d'utiliser le climatiseur en cas de fuite de gaz d'un autre appareil. 12. Cela peut entraîner une explosion, un incendie et des brûlures.	1. Ne pas utiliser ou arrêter l'unité la branchant ou la débranchant. 2. Cela peut causer une électrocution ou un incendie à cause de la chaleur. 3. Ne pas faire fonctionner avec les Mains mouillées ou dans un environnement humide. 4. Cela peut causer une électrocution. 5. Ne pas faire couler de l'eau sur les pièces électriques. 6. Cela peut entraîner une défaillance de la machine ou une électrocution. 7. Ne pas boire l'eau sortant du climatiseur. 8. Elle contient des contaminants et peut vous rendre malade. 9. Ne pas mettre le cordon d'alimentation à proximité d'une source de chaleur. 10. Cela peut causer un incendie et une électrocution. 11. Ne pas utiliser le cordon d'alimentation à proximité de gaz inflammables ou de combustibles comme de la gazoline, du benzène, etc. 12. Cela peut entraîner une explosion ou un incendie.	1. Ne pas utiliser ou endommager un câble d'alimentation inconnu. 2. Il peut entraîner une électrocution Ou un incendie. 3. Ne pas diriger le flux d'air directement sur des personnes. 4. Cela pourrait mettre leur santé en danger. 5. Toujours installer un fusible et un circuit d'alimentation dédié. 6. Un manque à cette règle pourrait entraîner un incendie ou une électrocution. 7. Ne pas ouvrir l'unité en fonctionnement. 8. Cela peut causer une électrocution. 9. Ne pas désassembler ou modifier l'unité. 10. Cela peut entraîner une défaillance et une électrocution.
--	--	---

3

MESURES DE SÉCURITÉ

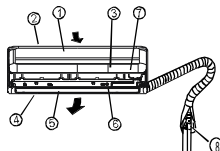
ATTENTION

1. Lorsque le filtre à air doit être enlevé, ne pas toucher aux parties métalliques. 2. Cela peut entraîner des blessures. 3. Lors du nettoyage de l'unité, éteignez-la et débranchez son fusible. 4. Le pas nettoyer l'unité alors que l'alimentation est toujours présente, car cela pourrait causer un incendie, une électrocution ou des blessures. 5. Arrêter l'unité et fermer les fenêtres pendant les orages ou les ouragans. 6. Un fonctionnement avec les fenêtres ouvertes peut entraîner une humidification de l'intérieur et des meubles. 7. Ne pas utiliser de détergent fort comme de la cire ou du diluant. Utiliser un chiffon doux pour le nettoyage. 8. L'apparence peut être détériorée à cause d'un changement de la couleur du produit ou de rayures sur sa surface. 9. Ne pas placer d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et faire attention à ce que le cordon ne soit pas écrasé. 10. Cela peut causer un incendie ou une électrocution. 11. Ne pas nettoyer avec de l'eau. 12. L'eau peut pénétrer dans l'unité et dégrader son isolation. Cela peut entraîner une électrocution.	1. Ne pas mettre d'objets comme des tiges fines dans le panneau de soufflerie et d'aspiration. 2. Le ventilateur à haute vitesse à l'intérieur peut être dangereux. 3. Ne pas exposer un animal ou une plante directement dans le flux d'air. 4. Cela pourrait blesser l'animal ou la plante. 5. Ne pas placer d'obstacles autour des entrées d'air ou à l'intérieur de la sortie d'air. 6. Cela peut causer une défaillance de l'appareil ou un accident. 7. Assurez-vous que le support d'installation de l'unité extérieure ne soit pas abîmé à cause d'une exposition prolongée. 8. Si le support est endommagé, il faut s'en occuper avant que l'unité ne tombe. 9. Faites attention lors du déballage et de l'installation. Des bords coupants peuvent blesser. 10. Cela peut causer un incendie ou une électrocution.	1. Aérez bien la pièce lors d'une utilisation en même temps qu'un four, etc. 2. Un manque d'oxygène peut se produire. 3. Ne pas utiliser pour des buts spéciaux. 4. Ne pas utiliser ce climatiseur pour préserver des outils de précision, de la nourriture, des animaux, des plantes ou des objets d'art. Cela pourrait causer une détérioration de la qualité. 5. Éteignez le bouton d'alimentation principal lorsque vous n'utilisez pas l'unité pendant longtemps. 6. Cela pourrait causer une défaillance ou un incendie. 7. Toujours insérer les filtres de façon sécuritaire. Nettoyez le filtre une fois toutes les deux semaines. 8. Une utilisation sans filtres peut entraîner une défaillance. 9. Si de l'eau entre dans l'unité, éteignez-la et débranchez-la, et contactez un technicien de service qualifié.
---	--	--

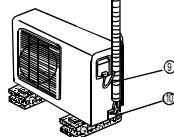
4

MODE D'EMPLOI

Unité intérieure

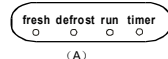


Unité extérieure

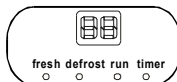


Fenêtre d'affichage à DEL

NO TE: L'affichage de l'unité intérieure que vous avez acheté peut ressembler à l'une des suivantes: fresh air timer



(A)



(B)

NOTE :

Toutes les images contenues dans ce manuel sont à titre explicatif seulement. Votre climatiseur peut être légèrement différent. La forme actuelle va prévaloir.
Indicateur de température

Unité intérieure

1. Panneau avant
2. Entrée d'air
3. Filtre à air
4. Sortie d'air
5. Grille d'aération horizontale
6. Volet d'aération verticale (intérieur)
7. Panneau d'affichage

NOTE : La forme réelle du panneau avant et de l'écran d'affichage de l'unité intérieure peut être légèrement différente.

Unité extérieure

8. Tuyau de raccordement
9. Câble de connexion
10. Valve d'arrêt

Lampe d'indication sur la fenêtre d'affichage à DEL

Lampe d'indication FRAÎCHE

Ce voyant s'allume lorsque la fonction d'AIR PUR est activée.

Lampe d'indication de DEGIVRAGE

(disponible seulement sur les modèles chaud / froid) :

S'allume lorsque le climatiseur commence un dégivrage automatique ou lorsque l'option de contrôle d'air chaud est activée pendant un chauffage.

Lampe à indication MARCHÉ

Cette lampe s'allume lorsque le climatiseur est en marche.

Lampe à indication CHRONO

S'allume pendant l'opération chrono..

Indicateur de température

Affiche la température lorsque le climatiseur est opérationnel.

Affiche le code d'erreur.

MODE D'EMPLOI

Fonctions spéciales

Détection de fuite de réfrigérant

Grâce à cette nouvelle technologie, la zone d'affichage apparaît EC et les lampes d'indication continuent à clignoter lorsque l'unité extérieure détecte une fuite de réfrigérant.

Fonction de mémorisation de l'angle du volet (optionnel) :

Tout en restant dans les angles de sécurité, cela permet de mémoriser l'angle d'ouverture du volet horizontal. S'il est trop important, cela mémorisera l'angle maximal autorisé. Dans les circonstances suivantes, il retournera à un angle standard : 1) appuyer sur le bouton turbo ou manuel, 2) débrancher et rebrancher la machine. Nous suggérons fortement que l'angle d'ouverture du volet horizontal ne soit pas trop petit, en cas de formation de gouttes d'eau qui pourraient couler ensuite des volets horizontaux.

Fonction AUTO NETTOYAGE (optionnel)

- Fonction utilisée lors de l'extinction pour nettoyer les évaporations d'eau et garder l'unité propre pour sa prochaine utilisation.
- L'unité lancera la séquence suivante : VENTILATEUR SEULEMENT à une vitesse basse → CHAUFFEUR à une vitesse basse (pour les modèles chaud / froid seulement) → VENTILATEUR SEULEMENT → Arrêt → Désactivation.

Note :

- Cette fonction est seulement disponible dans les modes FRAIS (FRAIS AUTO, FRAIS FORCE) et SEC.
- Avant de sélectionner la fonction, il est recommandé de faire tourner le climatiseur en mode Frais pendant une demi-heure. Une fois que la fonction d'auto-nettoyage est activée, toutes les MINUTERIES seront annulées.
- Lors de l'auto-nettoyage, appuyer sur le bouton AUTO NETTOYAGE sur la télécommande arrêtera l'opération et désactivera automatiquement l'unité.

Fonction AIR PUR (sur certains modèles)

Ce climatiseur est équipé d'un ionisateur ou d'un Collecteur de Poussières Plasma (dépendamment de la configuration du modèle). Grâce aux anions générés par l'ionisateur, le climatiseur remplira la pièce d'un air frais, naturel et sain. Le Collecteur de Poussières Plasma génère une zone de ionisation à haute tension, dans laquelle l'air est converti en plasma. Dans l'appareil, la majorité des poussières, fumées et particules de pollen sont capturées par le filtre électrostatique.

Fonction anti-moisissures (optionnel)

Lors de l'arrêt de l'appareil en mode FRAIS, SEC, AUTO (frais), le climatiseur continuera à fonctionner pendant 7 à 10 minutes (dépendamment des modèles) avec un vent léger. Cela aidera à sécher l'eau accumulée dans l'évaporateur, et aidera à empêcher la formation de moisissures. Lors du fonctionnement anti-moisissures, ne redémarrez pas le climatiseur avant qu'il ne soit complètement arrêté.

Fonction d'oscillation verticale (optionnel)

Après que le climatiseur se soit allumé, l'utilisateur peut contrôler l'oscillation des volets verticaux avec la télécommande.

MODE D'EMPLOI

NOTE : Ce manuel n'inclut pas le Mode d'emploi de la télécommande, reportez-vous au "Manuel d'utilisation de la télécommande" inclus avec cette unité pour plus de détails.

Température de fonctionnement

Température \ Mode	Rafraîchissement	Réchauffement	Séchage
Température ambiante	$\geq 17^{\circ}\text{C}$ (62°F)	$\leq 30^{\circ}\text{C}$ (86°F)	$> 10^{\circ}\text{C}$ (50°F)
Température extérieure	$0^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}\text{C}$ ($32^{\circ}\text{F} \sim 122^{\circ}\text{F}$) ($-15^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}\text{C}$ / $5^{\circ}\text{F} \sim 122^{\circ}\text{F}$: Pour les modèles avec un système de refroidissement.)	$-15^{\circ}\text{C} \sim 30^{\circ}\text{C}$ ($5^{\circ}\text{F} \sim 86^{\circ}\text{F}$)	$0^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}\text{C}$ ($32^{\circ}\text{F} \sim 122^{\circ}\text{F}$)

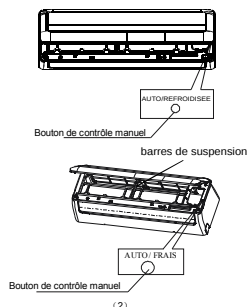
NOTE :

- Les performances optimales seront atteintes entre ces températures. Si le climatiseur est utilisé en dehors de ces températures, certaines fonctionnalités de sécurité et de protection pourront se mettre en marche et faire fonctionner anormalement l'appareil.
- Humidité relative de la pièce moins de 80% Si le climatiseur fonctionne en dehors de ce schéma, la surface du climatiseur pourrait attirer de la condensation. Veuillez régler les volets verticaux à leur angle maximal (verticaux par rapport au sol), et mettre le mode ventilateur HAUT.

Suggestion : Si la température ambiante descend en dessous de 0°C (32°F), nous recommandons d'acheter un chauffage électrique et de le maintenir en marche afin d'assurer que l'appareil fonctionne bien.

Opération manuelle

Une utilisation manuelle peut être temporairement utilisée si la télécommande est désactivée ou si l'unité a besoin d'être réparée.



Une utilisation manuelle peut être temporairement utilisée si la télécommande est désactivée ou si l'unité a besoin d'être réparée.

NOTE : L'unité doit être arrêtée avant d'appuyer sur le bouton de contrôle manuel. Si l'unité fonctionne, continuez à appuyer sur le bouton de contrôle manuel jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

- Ouvrez et soulevez le panneau avant jusqu'à ce qu'il reste en l'air en un cliquetis. Pour certains modèles, veuillez utiliser une suspension de contrôle manuel. Si l'unité fonctionne, continuez à appuyer sur le bouton de contrôle manuel jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
- Appuyez une fois sur le bouton de contrôle manuel, forcera le mode AUTO. Si appuyé deux fois en cinq secondes, l'unité se mettra en mode FRAIS forcé. Barres de suspension
- Refermez bien le panneau à sa position originale.

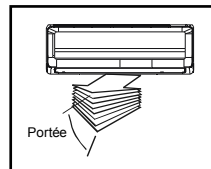
ATTENTION :

- Ce bouton est utilisé à des fins de test seulement. Il vaut mieux ne pas appuyer dessus.
- Pour relancer la télécommande, utilisez-la directement.

7

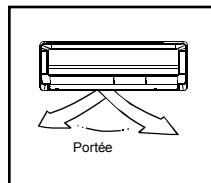
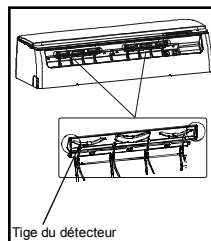
MODE D'EMPLOI

Contrôle de la direction de l'air



Ajustez la direction de l'air correctement, afin qu'il ne cause pas d'inconfort ou de températures disparates dans la pièce. Ajustez les volets horizontaux / verticaux en utilisant la télécommande. Pour certains modèles, les volets verticaux peuvent être ajustés manuellement seulement.

- Pour régler la direction horizontale / verticale de l'air
- Lancez cette opération alors que l'unité fonctionne. Utilisez la télécommande pour ajuster la direction de l'air.
- Les volets horizontaux / verticaux varient d'un angle de 6 degrés à chaque pression, ou basculent automatiquement vers le haut ou le bas. Veuillez lire le MANUEL D'UTILISATION DE LA TELECOMMANDE pour plus de détails.
- Pour certains modèles, les volets verticaux peuvent seulement être ajustés manuellement. Bougez la tige du réflecteur manuellement pour ajuster le flux d'air dans la direction souhaitée.
- IMPORTANT :** Ne pas mettre vos doigts dans le panneau de soufflerie et d'aspiration. Le ventilateur à haute vitesse peut être dangereux.



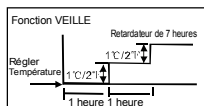
⚠ ATTENTION

- Ne pas faire fonctionner le climatiseur pendant de longues périodes avec le flux d'air dirigé vers le bas en mode frais ou déshumidification. Sinon, de la condensation pourrait apparaître sur la surface des volets horizontaux, entraînant des gouttes qui pourraient tomber sur le sol ou les meubles.
- Lorsque le climatiseur est lancé immédiatement après qu'il ait été arrêté, le volet horizontal peut ne pas bouger pendant environ 10 secondes.
- L'angle d'ouverture du volet horizontal ne doit pas être trop petit, car les performances en mode FRAIS et CHAUD pourraient être altérées à cause du flux d'air réduit.
- Ne pas bouger manuellement le volet horizontal, ou il sera désynchronisé. Veuillez cesser l'opération, débrancher l'alimentation pendant quelques secondes, puis redémarrer le climatiseur.
- Ne pas faire fonctionner si le volet horizontal est en position fermée.

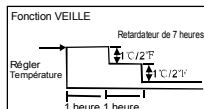
8

MODE D'EMPLOI

Comment fonctionne le climatiseur



Refroidissement



Chauffage

Fonction AUTO

- Lorsque vous paramétrez le climatiseur en mode AUTO, il sélectionnera automatiquement frais, chaud (pour les modèles chaud / froid seulement) ou ventilateur, dépendamment de la température ambiante.
- Le climatiseur contrôlera la température ambiante automatiquement vers la température choisie.
- Si vous n'êtes pas à l'aise avec le mode AUTO, vous pouvez choisir la température choisie.

Fonction VEILLE

Lorsque vous appuyez sur le bouton VEILLE de votre télécommande pendant les modes frais, chaud (modèles chaud / froid) ou AUTO, le climatiseur augmentera (froid) ou diminuera (chaud) pendant les 2 prochaines heures, puis se maintiendra à la température pendant 5 heures, puis s'éteindra. Ce mode vous fait économiser et vous apporte du confort la nuit.

Fonction SÉCHAGE

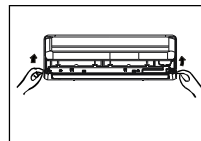
- La vitesse du ventilateur sera contrôlée automatiquement en fonction Séchage.
- Pendant la fonction Séchage, si la température ambiante est en dessous de 10°C (50°F), les compresseurs s'arrêteront et redémarreront une fois que la température ambiante est au-dessus de 12°C (54°F).

Fonctionnement optimal

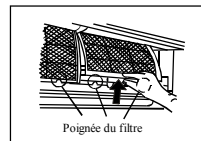
- Pour atteindre les performances optimales, veuillez noter les points suivants :
- Ajuster correctement la direction de l'air afin qu'il ne souffle pas sur les personnes.
- Ajuster la température pour atteindre le meilleur niveau de confort. Ne pas ajuster l'unité à des niveaux de température excessifs.
- Fermer la porte et les fenêtres en mode FRAIS et CHAUD, ou les performances pourraient être réduites.
- Utiliser le bouton MINUTERIE EN MARCHÉ sur la télécommande pour sélectionner une heure de départ.
- Ne pas placer d'objet à proximité de l'entrée ou de la sortie d'air, ou les performances du climatiseur pourraient être réduites et il pourrait arrêter de fonctionner.
- Nettoyer périodiquement le filtre à air, ou les performances de chauffage et de refroidissement pourraient être réduites. Ne pas utiliser l'unité si le volet horizontal est en position fermée.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

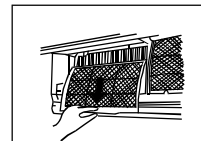
Entretien et maintenance



Nettoyer la grille, la boîte et la télécommande.
Éloignez le système avant le nettoyage. Pour nettoyer, essayez avec un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser de javel ou d'abrasifs.
NOTE : L'alimentation doit être déconnectée avant de nettoyer l'unité intérieure.



Poignée du filtre



⚠ MISES EN GARDE

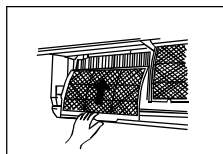
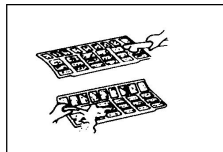
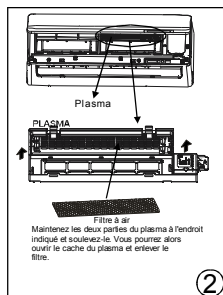
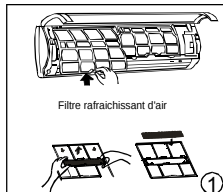
- Un chiffon trempé dans de l'eau froide peut être utilisé si l'unité intérieure est très sale. Essuyer ensuite avec un chiffon sec.
- Ne pas utiliser de chiffon traité chimiquement ou un chiffon à poussière pour nettoyer l'unité.
- Ne pas utiliser de benzène, dissolvant, poudre polissante, ou des solvants similaires pour le nettoyage. Ils peuvent causer des craquelures ou une déformation de la surface.
- Ne jamais utiliser d'eau plus chaude que 40°C/104°F pour nettoyer le panneau avant, cela pourrait entraîner une déformation ou une décoloration.

Nettoyer le filtre à air

NOTE : L'alimentation doit être déconnectée avant de nettoyer l'unité intérieure.

- Un filtre à air bouché réduit l'efficacité de refroidissement de cette unité. Veuillez nettoyer le filtre une fois toutes les 2 semaines.
1. Soulevez le panneau de l'unité intérieure jusqu'à ce qu'il s'arrête dans un cliquetis. Pour certains modèles, veuillez utiliser les barres de suspension pour soutenir le panneau.
 2. Attrapez le manche du filtre à air et soulevez-le légèrement pour attraper le filtre à air, pour pousser-le vers le bas.
 3. Enlevez le FILTRE À AIR de l'unité intérieure. Nettoyez le FILTRE À AIR une fois toutes les deux semaines. Nettoyez le FILTRE À AIR avec un aspirateur ou de l'eau, pour faites-le sécher dans une pièce fraîche.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE



4. Enlevez les filtres de purification de l'air de leur cadre de support (la solution pour désassembler peut varier d'un filtre à l'autre. Référez-vous à 1 et 2). Nettoyez le filtre de purification d'air au moins une fois par mois, et remplacez-le une fois tous les 4-5 mois. Nettoyez-le avec un aspirateur, puis faites-le sécher dans une pièce fraîche. Pour les modèles plasma, ne pas toucher le plasma dans les 10 minutes après avoir ouvert le panneau.
5. Réinstallez le filtre de purification d'air.
6. Insérez la portion haute du filtre à air dans l'unité, en faisant attention à ce que les extrémités droite et gauche s'alignent bien et mettent bien le filtre en place.

Maintenance

Si vous ne souhaitez pas utiliser l'unité pendant une longue période de temps, suivez ces étapes :

- (1) Nettoyez l'unité intérieure et les filtres.
 - (2) Lancez le ventilateur pendant environ une demi-journée pour sécher l'intérieur de l'unité.
 - (3) Arrêtez le climatiseur et débranchez-le.
 - (4) Enlevez les piles de la télécommande.
- L'unité intérieure nécessite une maintenance périodique et un nettoyage fréquent. Ne pas le faire vous-même. Contactez votre revendeur ou fournisseur de services.

Vérifications avant utilisation

Vérifiez que les fils ne soient pas dénudés ou déconnectés.
Nettoyez l'unité intérieure et les filtres.
Vérifiez que le filtre à air soit en place.
Vérifiez que la sortie ou l'entrée d'air bloquée contre le climatiseur n'ait pas été utilisée pendant longtemps.

⚠ Attention

- Ne pas toucher les parties métalliques de l'unité en enlevant le filtre. Des blessures peuvent arriver lors de la manipulation de bords métalliques tranchants.
- Ne pas utiliser d'eau pour nettoyer l'intérieur du climatiseur. Une exposition à l'eau peut détruire l'isolation, menant à de possibles électrocutions.
- Lors du nettoyage de l'unité, assurez-vous d'abord que l'alimentation et le fusible soient bien éteints.
- Ne pas nettoyer l'unité avec de l'eau plus chaude que 40°C. Enlevez complètement l'humidité et laissez sécher à l'ombre ; ne pas exposer à la lumière directe du soleil. Le filtre peut rétrécir.

CONSEILS D'UTILISATION

Les points suivants peuvent survenir pendant une utilisation normale.

1. Protection du climatiseur

Protection du compresseur

- Le compresseur ne peut pas redémarrer moins de 3 minutes après s'être arrêté.
Air anti-froid (modèles chaud et froid seulement)
- L'unité est conçue pour ne pas souffler d'air froid en mode CHAUD, lorsque l'échangeur de chaleur intérieur est dans une des trois situations suivantes et que la température réglée n'a pas été atteinte.
 - A) Lorsque la chaleur vient juste de commencer.
 - B) En dégivrage
 - C) Pendant un chauffage à basse température.
- Le ventilateur intérieur ou extérieur arrête de tourner pendant le dégivrage (modèles chaud / froid).
Dégivrage (modèles chaud / froid)
- Du givre peut être généré sur l'unité extérieure pendant le cycle de chauffage lorsque la température extérieure est basse et que l'humidité est haute, ce qui résulte en une altération de l'efficacité du climatiseur.
- Si cela arrive, le climatiseur arrêtera de chauffer et se mettra automatiquement en mode dégivrage.
- La durée d'un dégivrage peut varier de 4 à 10 minutes, en fonction de la température extérieure et de l'accumulation de givre sur l'unité extérieure.

2. Une brume blanche sort de l'unité intérieure

- Une brume blanche peut être générée à cause d'une grande différence de température entre l'entrée et la sortie d'air en mode FRAIS dans un environnement intérieur très humide.
- Une brume blanche peut être générée à cause de l'humidité générée par le procédé de dégivrage lorsque le climatiseur redémarre en mode CHAUD après un dégivrage.

3. Bruit provenant du climatiseur

- Vous pouvez entendre un léger bruit lorsque le compresseur est en marche ou arrête de fonctionner. C'est le bruit du réfrigérant qui coule ou qui s'arrête.
- Vous pouvez également entendre un léger grincement lorsque le compresseur se met en marche ou s'arrête. Cela est causé par l'expansion de la chaleur et la contraction du froid des pièces en plastique de l'unité lorsque la température change.
- Un bruit peut être entendu lorsque le volet se remet à sa position initiale alors que l'unité vient d'être arrêtée.

4. De la poussière est soufflée par l'unité intérieure.

Cela est normal lorsque le climatiseur n'a pas été utilisé pendant une longue période ou lors de la première utilisation de l'unité.

5. Une odeur étrange sort de l'unité intérieure.

Cela est causé par l'unité intérieure qui est imprégnée des odeurs de matériaux de la pièce, des meubles, ou de fumée.

6. Le climatiseur passe au mode VENTILATEUR seulement depuis le mode FRAIS ou CHAUD (modèles chaud / froid seulement).

Lorsque la température intérieure atteint la température réglée sur le climatiseur, le compresseur s'arrêtera automatiquement, et le climatiseur se mettra en mode VENTILATEUR seulement. Le compresseur repartera lorsque la température intérieure remontera en mode FRAIS ou redescendra en mode CHAUD (pour les modèles chaud / froid).

7. Le climatiseur lance la fonction anti-moisissures après avoir éteint l'unité.

Lorsque vous éteignez l'unité en modes FRAIS (FRAIS AUTO, FRAIS FORCE) et SEC, le climatiseur lancera la fonction anti-moisissures pendant 7 à 10 minutes, puis arrêtera de fonctionner et s'éteindra automatiquement.

CONSEILS D'UTILISATION

8. Des gouttes d'eau peuvent se générer sur la surface de l'unité intérieure lors du refroidissement dans une humidité assez haute (taux d'humidité supérieur à 80%). Ajuster le volet horizontal à la position de sortie d'air maximale et sélectionner la vitesse de ventilateur HAUTE.

9. Mode de chauffage (unités chaud / froid seulement)

Le climatiseur aspire la chaleur de l'unité extérieure vers l'unité intérieure pendant le chauffage. Lorsque la température extérieure descend, la chaleur aspirée par le climatiseur descend également. Au même moment, la charge thermique du climatiseur augmente à cause d'une plus grande différence entre les températures intérieure et extérieure. Si une température confortable ne peut pas être atteinte par le climatiseur, nous vous suggérons d'utiliser une source de chaleur supplémentaire.

10. Fonction de redémarrage automatique

● Une panne de courant arrêtera complètement l'unité.

■ Pour les unités qui n'ont pas de fonction Redémarrage automatique, lors du rétablissement du courant, l'indicateur OPERATION de l'unité intérieure commencera à clignoter. Pour relancer le climatiseur, appuyez sur le bouton MARCHE / ARRET sur la télécommande. Pour les unités avec l'option de redémarrage automatique, lors du rétablissement du courant, l'unité redémarrera automatiquement avec une préservation de tous ses réglages antérieurs.

11. Les éclairs ou un téléphone sans fil en marche à proximité de l'unité peut entraîner un dysfonctionnement.

Déconnectez l'unité et reconnectez-la. Appuyez sur le bouton MARCHE / ARRET de la télécommande pour relancer l'unité.

CONSEILS DE DEPANNAGE

Conseils de dépannage

Si un des problèmes suivants surviennent, arrêtez immédiatement le climatiseur, débranchez-le et rebranchez-le. Si le problème persiste, débranchez-le et contactez le centre de service à la clientèle le plus proche.	
Problème	L'indicateur OPERATION ou d'autres indicateurs continuent à clignoter.
	Le fusible saute souvent ou le disjoncteur se déclenche fréquemment.
	Des objets ou de l'eau sont tombés dans le climatiseur.
	La télécommande ne marche pas ou marche anormalement.
Un des codes suivants apparaît dans la zone d'affichage : E0,E1,E2,E3.....or P0,P1,P2,P3.....	

Défaillances	Cause	Que dois-je faire ?
L'unité ne démarre pas	Panne de courant	Attendez que le courant revienne.
	L'unité s'est peut-être débranchée.	Vérifiez que la prise soit bien branchée dans le mur.
	Un fusible peut avoir sauté.	Remplacez le fusible.
	Les piles de la télécommande sont peut-être à plat.	Remplacez les piles.
	L'heure que vous avez réglée avec la minuterie est incorrecte.	Attendez ou annulez les réglages.
L'unité ne refroidit pas ou ne chauffe pas (modèles chaud/ froid seulement) correctement la pièce très bien pendant que l'air ouvert.	Température inappropriée	Réglez bien la température. Pour une méthode détaillée veuillez vous référer à la section "Utiliser la télécommande".
	Le filtre à air est bouché.	Nettoyez le filtre à air.
	Des portes ou des fenêtres sont	Fermez les portes ou les fenêtres.
	L'entrée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou extérieure est bloquée.	Enlevez d'abord les obstacles, puis redémarrez l'unité.
	La protection de 3 minutes du compresseur s'est activée.	Attendez.
Si le problème n'a pas été réglé, veuillez contacter votre revendeur ou le centre de service à la clientèle le plus proche. Assurez-vous de leur donner tous les dysfonctionnements ainsi que le numéro de modèle de l'unité.		

Notes : N'essayez pas de réparer l'unité vous-même.

Consultez toujours un fournisseur de services autorisé.

GARANTIE

Les produits NAPOLÉON® sont fabriqués conformément aux normes strictes du certificat d'assurance de qualité mondialement reconnu ISO 9001 : 2008.

Les produits NAPOLÉON® sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifiés qui sont fiers de leur travail. Une fois assemblé, chaque appareil est soigneusement inspecté par un technicien qualifié avant d'être emballé pour garantir que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous vous attendez de NAPOLÉON®.

GARANTIE LIMITÉE DU CLIMATISEUR MURAL NAPOLÉON®

Les matériaux suivants et la fabrication de votre nouveau climatiseur mural NAPOLÉON® sont garantis contre les défauts. Si le compresseur s'avère défectueux durant les 5 premières années, à partir de la date d'achat originale, NAPOLÉON® remplacera le compresseur. Toutes les autres pièces sont couvertes pendant la première année seulement. NAPOLÉON® se réserve le droit de remplacer la pièce défectueuse, ou l'évaporateur ou le condensateur en entier à sa discrétion. Les frais de diagnostic, de transport ou les coûts de main-d'oeuvre relatifs aux réparations garanties ne sont pas couverts.

* Étant donné que la fabrication de chaque modèle varie, la garantie s'applique uniquement aux composants spécifiques de votre appareil.

CONDITIONS ET LIMITATIONS

NAPOLÉON® garantit ses produits contre les défauts de fabrication à l'acheteur d'origine seulement. L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire. Fournissez simplement une preuve d'achat ainsi que le modèle et les deux numéros de série afin d'effectuer une réclamation de garantie.

NAPOLÉON® se réserve le droit de demander à son représentant d'inspecter tout produit ou pièce avant d'honorer toute réclamation. L'achat doit avoir été fait par l'entremise d'un détaillant NAPOLÉON® autorisé et sous réserve des conditions et limitations suivantes : Cette garantie du fabricant n'est pas transférable et ne peut être prolongée ou étendue par aucun de nos représentants sans autorisation.

L'appareil doit être installé par un installateur ou entrepreneur qualifié. L'installation doit être faite conformément aux instructions d'installation incluses avec le produit et à tous les codes d'incendie et de construction locaux et nationaux. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage, un manque d'entretien, une perte de réfrigérant, un accident, des altérations, des abus ou de la négligence, et l'installation de pièces d'autres fabricants annulera cette garantie.

Cette garantie limitée ne couvre pas non plus les égratignures, les bossellements, la corrosion ou la décoloration causés par une chaleur excessive, des produits d'entretien chimiques et abrasifs.

Au cours de la première année seulement, cette garantie s'étend à la réparation ou au remplacement des pièces garanties dont les matériaux ou la fabrication sont défectueux à la condition que le produit ait été utilisé conformément aux instructions de fonctionnement et dans des conditions normales.

Après la première année, NAPOLÉON® peut, à sa discrétion, se libérer entièrement de toute obligation en ce qui concerne cette garantie en remboursant à l'acheteur d'origine le prix de gros de toute pièce garantie qui est défectueuse.

NAPOLÉON® ne sera pas responsable de l'installation, de la main-d'oeuvre ou autres dépenses relatives à la réinstallation d'une pièce garantie et de telles dépenses ne sont pas couvertes par cette garantie.

Nonobstant toutes les dispositions contenues dans la Garantie Limitée, la responsabilité de NAPOLÉON® sous cette garantie est définie comme ci-dessus et elle ne s'étendra à aucun dommage accidentel, consécutif ou indirect.

Cette garantie définit l'obligation et la responsabilité de NAPOLÉON® en ce qui concerne l'appareil NAPOLÉON®. Toute autre garantie énoncée ou implicite concernant ce produit, ses composants ou accessoires est exclue.

NAPOLÉON® n'endosse ni n'autorise aucun tiers à assumer en son nom, toute autre responsabilité concernant la vente de ce produit.

Tout dommage causé à l'appareil par l'eau, les dommages causés par les intempéries, de longues périodes d'humidité, la condensation, des produits chimiques ou produits d'entretien nuisibles ne seront pas la responsabilité de NAPOLÉON®.

Toutes les pièces remplacées en vertu de la politique de Garantie Limitée ne peuvent faire l'objet que d'une seule réclamation.

Toutes les pièces remplacées au titre de la garantie seront couvertes pour une période de 90 jours à partir de leur date d'installation.

Le fabricant peut exiger que les pièces défectueuses ou les produits soient retournés ou que des photos numériques soient fournies pour valider la réclamation. Les produits retournés doivent être expédiés port payé au fabricant pour une inspection en usine. Si un produit est déclaré défectueux, le fabricant le réparera ou le remplacera.

Avant d'expédier votre appareil ou les pièces défectueuses, votre détaillant doit obtenir un numéro d'autorisation. Toute marchandise expédiée à notre usine sans autorisation sera refusée et retournée à l'expéditeur.

Les coûts d'expédition ne sont pas couverts par cette garantie.

Des frais de services supplémentaires peuvent être appliqués si vous cherchez à obtenir des services au titre de la garantie auprès d'un détaillant.

TOUTES LES SPÉCIFICATIONS ET LES CONCEPTIONS SONT SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS EN RAISON DES AMÉLIORATIONS CONSTANTES APPORTÉES AU PRODUIT. NAPOLÉON® EST UNE MARQUE DE COMMERCE DÉPOSÉE DE WOLF STEEL LTÉE. BREVETS U.S. 5.303.693.801 - CAN. 2.073.411, 2.082.915 © WOLF STEEL LTÉE.

W415-1124 / 05.23.12

Support from Napoleon®
We're here to Help

Services de Napoléon®
Nous sommes là pour vous

Phone / Téléphone : 1-800-461-5581

Email / Courriel : care@napoleonproducts.com

